

<p style="text-align: center;">FOTO</p> 	<p style="text-align: center;">HOJA DE VIDA</p> <p style="text-align: center;">Traducción Comunicación Lenguas</p> <p style="text-align: center;">NOMBRE</p> <p style="text-align: center;">Diego Romei Reyes</p> <p style="text-align: center;">OBJETIVO PROFESIONAL</p> <p style="text-align: center;">Traductor. Intérprete. <i>Proof-reader.</i> Experto de lenguajes. Creador de contenidos.</p> <p style="text-align: center;">FECHA y LUGAR DE NACIMIENTO</p> <p style="text-align: center;">7/2/1985 ≈ Roma (Italia)</p>	<p style="text-align: right;">ACTUALIZADO EL:26/11/2019</p> <p style="text-align: center;">RESIDENCIA y CONTACTOS</p> <p>Vxxxxxxxxxxxxxxxx, 2 - xxxxxx Roma (Italia) +xxxxxxxxxxxxxxxx (móvil) diegoromeireyes@dr.com diego.romei (Skype) diegoromeireyes (IG) Diego Romei Reyes (Fb) Diego Romei Reyes (Lnkdn) www.diegoromei.com</p>
<p style="text-align: center;">ESTUDIOS</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Nivel equivalente al Título de Bachillerato humanístico ❖ Zertifikat Deutsch (C1) Goethe Institut ❖ Diplomatura en traducción e interpretación - Universidad de Trieste (Italia) ❖ Erasmus - Universität des Saarlandes (Alemania) ❖ IELTS (Acad.) Band 8 ❖ Licenciatura en Lingüística aplicada - University of Birmingham (Reino Unido) (en curso) 	<p style="text-align: center;">BIO</p> <p>Me crie en una familia chilena/italiana. Soy el segundo de cuatro hijos. He vivido en varios países a lo largo de Europa.</p> <p style="text-align: center;">DECLARACIÓN DE INTENCIONES</p> <p>Tengo la ilusión de llegar a poner mis habilidades al servicio de una buena causa, en un entorno laboral en el que estas sean apreciadas justamente, y en pro de la creación de un beneficio para los demás.</p>	<p style="text-align: center;">APTITUDES y HABILIDADES</p> <p>Soy detallista, activo y creativo. En el trabajo me enfoco en reconocer la estructura profunda de un proceso y sus procedimientos, con miras a mejorar la efectividad y la cooperación dentro de un equipo. Soy capaz de analizar y organizar una gran cantidad de datos para crear material de referencia, así como de adaptar un contenido textual a una función establecida. Soy pacífico, receptivo, sincero y diplomático. Familiarizado con SDL Trados.</p>
<p style="text-align: center;">LENGUAS</p> <p>Traducciones: ES,IT, EN,DE >ES,IT (EN, DE)</p> <p>Conocimiento profesional: español, italiano, inglés, alemán, francés.</p> <p>Conocimiento básico: portugués.</p>	<p style="text-align: center;">EXPERIENCIA LABORAL</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ <i>Proof-reader</i> (revisión, terminología, maquetación) - Grupo de la traducción española - FAO ❖ Profesor de idiomas - IDEA I.E.S. Language School Escuela de idiomas ❖ Traductor/Intérprete - Procasur ❖ Servicio de apoyo técnico multilingüe - Computacenter ❖ Recepcionista y responsable de reservas - Ergife Hotel, Pasha Hotel ❖ Venta y atención al cliente - Isola dei Tesori (Trieste), Vodafone, ABC Telefonía (Roma) 	<p style="text-align: center;">AFICIONES e INTERESES</p> <p>Soy voluntario en asociaciones de ayuda a los sin techo en Roma.</p> <p>Me gusta cantar en coro y ensayo dos veces por semana - música Gospel y antigua.</p> <p>Mi parolas Esperanton.</p>
<p style="text-align: center;">REFERENTES</p> <p style="text-align: center;">Disponibile bajo solicitud</p>		<p style="text-align: center;">MÁS DATOS</p> <p>Estoy comprometido con el medio ambiente. Soy vegetariano y ciclista. Vivo en Roma en un piso compartido. Me gustan la sencillez y la flexibilidad, y estar disponible para los demás.</p>